

роне границы для наблюдения за положением на границе и проверки того, чтобы только гражданское население Кампучии получало международную помощь;

б) создать зоны безопасности под наблюдением Организации Объединенных Наций в западной части Кампучии для перемещенного гражданского населения Кампучии, находящегося в лагерях у тайландско-кампучийской границы, и для тех, кто находится в Таиланде и желает вернуться на свою родину;

6. *настоятельно призывает* страны Юго-Восточной Азии после достижения всеобъемлющего политического решения кампучийского конфликта приложить новые усилия по созданию зоны мира, свободы и нейтралитета в Юго-Восточной Азии;

7. *выражает свою глубокую признательность* странам-донорам, Организации Объединенных Наций и ее учреждениям, а также другим национальным и международным гуманитарным организациям, оказавшим помощь кампучийскому народу, и призывает их продолжать оказывать на срочной и недискриминационной основе такую помощь гражданскому населению Кампучии, в том числе лицам, которые нашли убежище в соседних странах;

8. *высоко оценивает* усилия Генерального секретаря по координации помощи и контролю за ее распределением и просит его расширить такие усилия, с тем чтобы обеспечить, чтобы эта помощь достигала всех тех, кому она предназначена;

9. *вновь призывает* все государства обеспечить расселение перемещенных кампучийцев, которые нашли убежище в соседних странах и которые не хотят возвращаться на свою родину;

10. *настоятельно призывает* все стороны в конфликте полностью сотрудничать в содействии усилиям по оказанию гуманитарной помощи и в обеспечении того, чтобы поток международной помощи через границу продолжался непрерывно;

11. *вновь обращается с призывом* ко всем сторонам в конфликте полностью соблюдать основные принципы прав человека;

12. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный «Положение в Кампучии».

44-е пленарное заседание
22 октября 1980 года

35/7. Проект всемирной хартии природы

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о проекте всемирной хартии природы,

сознавая, что жизнь на земле является частью самой природы и что она зависит от непрерывного функционирования природных систем,

учитывая, что цивилизация уходит своими корнями в природу и что жизнь в тесной связи с природой предоставляет человеку наилучшие возможности для развития своего творчества, организации своего отдыха и досуга,

будучи убеждена, что те блага, которые можно получить от природы, зависят от сохранения естественных процессов и от разнообразия форм жизни и что эти блага оказываются под угрозой в результате чрезмерной эксплуатации и разрушения природной среды,

будучи убеждена в срочной необходимости поддержания равновесия и качества природы и сохранения природных ресурсов,

будучи убеждена далее, что разрушение природных систем и злоупотребление ресурсами ведут к распаду экономических, социальных и политических структур цивилизации,

выражая сожаление по поводу разрушения или изменения природных систем в результате, в частности, чрезмерного потребления и злоупотребления природными ресурсами, конфликтов и войн,

подтверждая, что человек может и должен жить в гармонии с природой, относясь к ней рачительно в интересах нынешнего и будущих поколений,

будучи преисполнена решимости сохранить равновесие природных систем и обеспечить защиту и сохранение природы,

принимая к сведению международные документы, существующие в этой области, и в частности Всемирную стратегию по сохранению окружающей среды¹⁰,

признавая необходимость принятия надлежащих мер на национальном и международном уровнях для защиты природы и содействия международному сотрудничеству в этой области,

подтверждая принцип постоянного суверенитета государств над их природными ресурсами,

1. *с интересом принимает к сведению* проект всемирной хартии природы¹¹, в котором предлагаются принципы сохранения окружающей сре-

¹⁰ Всемирная стратегия по сохранению окружающей среды: охрана живых ресурсов в целях постоянного развития, подготовленная Международным союзом охраны природы и природных ресурсов с учетом мнений, в сотрудничестве и при финансовой помощи Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Международного фонда любителей диких животных, а также в сотрудничестве с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, 1980 год.

¹¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Приложения, пункт 113 повестки дня, документ A/35/141, приложение I.

ды, вытекающие из убежденности в том, что любое действие человека, затрагивающее природу, должно быть обоснованным и разумным;

2. торжественно призывает государства-члены при осуществлении своего постоянного суверенитета над природными ресурсами проводить свою деятельность, признавая величайшее значение защиты природных систем, поддержания равновесия и качества природы и сохранения природных ресурсов в интересах нынешнего и будущих поколений;

3. предлагает государствам-членам сообщить Генеральному секретарю свои мнения и замечания относительно проекта всемирной хартии природы и предпринимаемых ими усилий в области сохранения и защиты природы;

4. просит Генерального секретаря передать мнения и замечания государств-членов Генеральной Ассамблеи на ее тридцать шестой сессии и сформулировать на основе полученных ответов в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Международным союзом охраны природы и природных ресурсов соответствующие рекомендации с целью принятия всемирной хартии природы;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный «Проект всемирной хартии природы: доклад Генерального секретаря».

49-е пленарное заседание,
30 октября 1980 года

35/8. Об исторической ответственности государств за сохранение природы Земли для нынешнего и будущих поколений

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос «Об исторической ответственности государств за сохранение природы Земли для нынешнего и будущих поколений»,

сознавая катастрофические последствия, которые имела бы для человека и окружающей его среды война с применением ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения,

отмечая, что продолжающаяся гонка вооружений, в том числе испытания различных видов оружия, в частности ядерного, накопление химических отравляющих веществ, отрицательно сказывается на окружающей человека среде, губительно влияя на растительный и животный мир,

учитывая, что гонка вооружений отвлекает материальные и интеллектуальные ресурсы от решения назревших задач сохранения природной среды,

придавая большое значение расширению планомерного и конструктивного международного сотрудничества в решении проблемы сохранения природной среды,

признавая, что возможности успешного решения таких общечеловеческих проблем, как сохранение природы Земли, тесно связаны с укреплением и развитием разрядки международной напряженности и созданием условий, исключающих войну из жизни человечества,

отмечая с удовлетворением разработку и подписание в последние годы ряда международных соглашений, направленных на сохранение природной среды,

преисполненная решимости сохранить природу Земли как необходимое условие нормальной жизни человека,

1. провозглашает историческую ответственность государств за сохранение природы Земли для нынешнего и будущих поколений;

2. обращает внимание государств на то, что непрекращающаяся гонка вооружений имеет пагубные последствия для окружающей человека среды и сужает возможности необходимого международного сотрудничества в области сохранения природы нашей планеты;

3. призывает государства в интересах нынешнего и будущих поколений проявлять должную заботу и принимать необходимые меры, в том числе законодательного характера, направленные на сохранение природы, а также содействовать международному сотрудничеству в этой области;

4. просит Генерального секретаря с привлечением Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде подготовить доклад о пагубном влиянии гонки вооружений на природу Земли и собрать мнения государств относительно возможных мер на международном уровне по сохранению природной среды;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный «Об исторической ответственности государств за сохранение природы Земли для нынешнего и будущих поколений: доклад Генерального секретаря».

49-е пленарное заседание,
30 октября 1980 года

35/17. Доклад Международного агентства по атомной энергии

Генеральная Ассамблея,

получив доклад Международного агентства по атомной энергии Генеральной Ассамблеи за 1979 год¹²,

принимая к сведению заявление Генерального директора Международного агентства по атом-

¹² Международное агентство по атомной энергии, Ежегодный доклад за 1979 год (Австрия, июль 1980 года); препровожден членам Генеральной Ассамблеи запиской Генерального секретаря (A/35/365).